

Omnia

EFFETTO MARMO
MARBLE LOOK



CERDOMUS

Omnia

Lavoriamo da tempo all’idea che ogni stile di vita sia anche un’ispirazione. Vogliamo che ci sia empatia con il luogo in cui si vive, si lavora e nel quale nascono connessioni. Nella nostra ricerca di composizione di mondi possibili – nei quali poter lasciar spazio alla personalità di chi sceglie un materiale – abbiamo incluso anche il desiderio di vedere in ogni ambiente una duplice lettura. Una possibilità in più, espressa nella sua interezza.

Omnia è una collezione completa e cerca il dialogo con tutti gli spazi possibili e immaginabili, quelli che hanno un’anima che resiste ai trend ed entra nell’emporio della bellezza senza tempo. Nasce dal desiderio di vedere Omnia in tutti i formati, integrando i grandi formati e i relativi sottoformati. Ogni elemento di design entra in dialogo con lo spazio, dal piccolo dettaglio fino all’intero rivestimento degli ambienti. Si coprono con un’unica collezione tutte le aree possibili e desiderate.

L’ispirazione

Omnia, la nuova collezione Cerdomus che racchiude l’espressione dei marmi d’autore, nella magia degli interni ed esterni. Il gres porcellanato che celebra il marmo con un approccio fresco, caleidoscopico, di grande complessità e versatilità.

^{EN} For a long time, we have been working on the idea that every lifestyle should also be an inspiration. We want you to feel empathy with the place where you work, where you live, where connections are made. In our search for the composition of possible worlds in which to leave room for the personality of those who choose a material, we have also included the desire to see a double meaning in every environment. Further possibilities, fully expressed.

Omnia is a complete collection that aims to create a dialogue with all possible imaginable spaces, spaces with a soul that resists trends and becomes part of the marketplace of timeless beauty. This comes out of the desire to see Omnia in every format, complementing large formats with their relative sub-formats. Every design element enters into dialogue with the space, from the smallest details to cladding an entire room. With just one collection, you can cover all the spaces you could possibly want.

The inspiration

Omnia: the new Cerdomus collection that contains the beauty of designer marbles in the magic of indoor and outdoor environments. Porcelain stoneware that celebrates marble with a fresh, kaleidoscopic approach, with great complexity and versatility.

^{FR} Nous œuvrons depuis longtemps à l’idée que chaque style de vie est une inspiration. Nous voulons qu’il y ait de l’empathie avec le lieu où l’on vit, l’on travaille et dans lequel naissent les connexions. Dans notre quête de composition d’univers possibles – où laisser libre cours à la personnalité de l’auteur du choix d’un matériau – nous avons inclus le désir de voir, dans chaque environnement, une double lecture. Une possibilité supplémentaire, exprimée dans son entièreté.

Collection complète, Omnia cherche le dialogue avec tous les espaces possibles et imaginables, ceux doués d’une âme qui résiste aux tendances et entre dans la boutique de la beauté intemporelle. Elle est issue du souhait de voir Omnia dans tous les formats, incorporant les grands formats et leurs sous-formats. Chaque élément de design dialogue avec l’espace, du petit détail à l’ensemble du revêtement des pièces. Toutes les zones possibles et souhaitées se parent d’une collection unique.

L’inspiration

Omnia, la nouvelle collection Cerdomus qui renferme l’expression des marbres signatures dans la magie des intérieurs et extérieurs. Le grès cérame qui rend hommage au marbre avec une approche fraîche, kaléidoscopique, d’une grande complexité et polyvalence.

^{DE} Wir sind schon lange an der Ausarbeitung der Idee, dass jeder Lebensstil auch eine Inspiration ist. Wir möchten Empathie mit dem Ort entstehen lassen, an dem man lebt, arbeitet und wo Beziehungen hergestellt werden. Auf unserer Suche nach der Komposition möglicher Welten – in denen man der Persönlichkeit Raum lassen kann, die die Materialien auswählt – haben wir auch den Wunsch inbegriffen, in jeder Umgebung ein doppeltes Deutungsmuster zu sehen. Eine zusätzliche Möglichkeit, die in ihrer Gänze zum Ausdruck kommt.

Omnia ist eine vollständige Kollektion und sucht den Dialog mit allen möglichen und vorstellbaren Räumen. Räumen mit einer Seele, die sich nicht von Modetrends beeinflussen lässt und ins Emporium der zeitlosen Schönheit eintritt. Dies entspringt dem Wunsch, Omnia in allen Formaten zu sehen, indem große Formate und entsprechende Unterformate mit einbezogen werden. Jedes Designelement tritt in ein Zwiegespräch mit der Umgebung, vom kleinen Detail bis zur vollständigen Verkleidung der Räume. Mit einer einzigen Kollektion kann man so alle möglichen, gewünschten Bereiche verschönern.

Die Inspiration

Omnia, die neue Kollektion von Cerdomus, enthält ausdrucksstarke Designer-Marmore, zum Verzaubern aller Innen- und Außenräume. Das Feinsteinzeug, das dem Marmor alle Ehre antut – mit einem frischen, kaleidoskopischen Ansatz im Zeichen der Komplexität und Vielseitigkeit.

Plus

Safe Technology

Safe Technology rivoluziona il mondo della ceramica con una nuova tecnologia che sfrutta **nanograniglie sferiche** per ottenere prodotti ad alta aderenza ma sorprendentemente **morbidi e naturali al tatto**. Una perfetta sintesi di estetica e performance che, grazie all’elevato coefficiente di attrito dinamico **R11 A+B+C**, rende le superfici adatte all’utilizzo in ogni parte della casa, per interni ed esterni in continuità. Le caratteristiche delle nanosfere valorizzano al massimo le grafiche e impediscono allo sporco di depositarsi a fondo, **facilitando pulizia e manutenzione**. Il risultato è una **finitura incredibilmente realistica, la più amata dai progettisti**, che garantisce **elevate prestazioni igieniche e antiscivolo anche sul bagnato**.

[**SAFE**]
technology

R11 A+B+C

EN **Safe Technology** revolutionizes the world of ceramics with a new technology that uses **spherical nanogrits** to achieve high adhesion products that are surprisingly **soft and natural to the touch**. A perfect synthesis of aesthetics and performance that, thanks to the high dynamic coefficient of friction **R11 A+B+C**, makes the surfaces suitable for use in every part of the home, for interiors and exteriors in continuity. The characteristics of the nanospheres maximize the graphics and prevent dirt from settling deeply, **facilitating cleaning and maintenance**. The result is an **incredibly realistic finishing, the most appreciated among designers**, that provides **high hygienic and non-slip performance even in wet conditions**.

FR **Safe Technology** révolutionne le monde de la céramique avec une nouvelle technologie qui exploite les **nanogranules sphériques** pour obtenir des produits à haute adhérence mais au même temps **doux et naturels au toucher**. Une synthèse parfaite entre esthétique et performance qui, grâce au coefficient élevé de résistance à la glissance **R11 A+B+C**, permet d’utiliser les surfaces dans toutes les pièces de la maison, aussi bien à l’intérieur qu’à l’extérieur. Les caractéristiques des nanosphères optimisent le graphisme et empêchent la saleté de s’incruster, ce qui **rend le nettoyage et l’entretien plus facile**. Le résultat est une **finition incroyablement réaliste, très appréciée des designers**, qui garantit des performances hygiéniques et antidérapantes élevées, même lorsqu’elle est mouillée.

DE **Safe Technology** revolutioniert die Welt der Keramik mit einer neuen Technologie, die **kugelförmige Nanogranulate** nutzt, um Produkte zu erhalten, die stark haftend sind, sich aber überraschend **weich und natürlich anfühlen**. Eine perfekte Synthese aus Ästhetik und Leistung, die dank des hohen dynamischen Reibungskoeffizienten **R11 A+B+C** die Oberflächen für den Einsatz in allen Bereichen des Hauses, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, geeignet macht. Die Eigenschaften der Nanokugeln maximieren die Grafik und verhindern, dass sich Schmutz festsetzt, was die Reinigung und Pflege erleichtert. Das Ergebnis ist eine **unglaublich naturgetreue Oberfläche, die bei Designern sehr beliebt** ist und eine **hohe Hygiene und Rutschfestigkeit auch bei Nässe** garantiert.



EN **Time**. The value of durability in the charm of the material, the seduction of the eternal. Unalterable over time. Beautiful, always.

FR **Temps**. La valeur de la pérennité dans le charme de la matière, la séduction de l’éternel. Inaltérable au passage du temps. Belle, toujours.

DE **Zeit**. Der Wert der Lebensdauer beim Charme des Rohstoffs, die Verführung des Ewigen. Unveränderlich im Verlauf der Zeit. Schön, immer.

Tempo

Il valore della durevolezza nel fascino della materia, la seduzione dell’eterno. **Inalterabile** nello scorrere del tempo. Bello, sempre.

Forte

Resiste nel tempo, non si graffia, non altera il suo stato di bellezza, resta **stabile e compatto**.

EN **Strong**. Resistant over time, scratch-proof, preserves its beauty and remains stable and compact.

FR **Forte**. Elle résiste au temps, ne se raye pas, ne perd rien de sa beauté, reste stable et compacte.

DE **Stark**. Langlebig, kratzfest, bleibt unverändert schön, stabil und kompakt.



Suggestioni

Il **nuovo classico**, la naturale estensione dell’eleganza nei pattern.

EN **The new classic**, the natural extension of elegance in patterns.

FR **Le nouveau classique**, l’extension naturelle de l’élégance dans les motifs.

DE **Das neue Klassische**, die natürliche Extension der Eleganz in den Mustern.



Grandi Formati

Un intero corredo, senza limite di spazio, in tutte le misure possibili. Concepita come collezione che soddisfa ogni ambiente e ogni misura, è l’unicità in ogni dettaglio, nel piccolo, nel medio e nel grande formato.

EN **Large formats**. An entire set, with no space limits, in all possible sizes. Conceived as a collection that works with every space and every dimension, it is unique in every detail, in small, medium and large formats.

FR **Grands Formats**. Un éventail complet, sans limite d’espace, dans toutes les mesures possibles. Conçue comme une collection qui satisfait chaque pièce et chaque mesure, elle est l’unicité dans chaque détail, en petit, moyen et grand formats.

DE **Große Formate**. Eine vollständige Ausstattung ohne räumliche Begrenzung, in allen möglichen Größen. Konzipiert als Kollektion, die sich jeder Umgebung und jeder Proportion anpasst. Die Einmaligkeit jedes Details im kleinen, mittelgroßen und großen Format.

Design

Gesti di **grafia maestosa** fino a fondersi nella natura, linee di confine che celebrano l’incontro tra i segni del marmo e la **calligrafia della natura**.

EN **Design**. Strokes of majestic script that blend into nature, dividing lines that celebrate the meeting point of the markings on marble and the calligraphy of nature.

FR **Design**. Gestes d’une écriture majestueuse jusqu’à se fondre dans la nature, frontières qui célèbrent la rencontre entre les signes du marbre et la calligraphie de la nature.

DE **Design**. Gesten majestätischer Grafie bis zur Verschmelzung mit der Natur, Grenzlinien, die die Begegnung zwischen den Maserungen des Marmors und der Kalligrafie der Natur feiern.



Calacatta



EN Large formats. An entire set, with no space limits, in all possible sizes. Conceived as a collection that works with every space and every dimension, it is unique in every detail, in small, medium and large formats.

FR Grands Formats. Un éventail complet, sans limite d'espace, dans toutes les mesures possibles. Conçue comme une collection qui satisfait chaque pièce et chaque mesure, elle est l'unicité dans chaque détail, en petit, moyen et grand formats..

DE Große Formate. Eine vollständige Ausstattung ohne räumliche Begrenzung, in allen möglichen Größen. Konzipiert als Kollektion, die sich jeder Umgebung und jeder Proportion anpasst. Die Einmaligkeit jedes Details im kleinen, mittelgroßen und großen Format.



Grandi Formati

Un intero corredo, senza limite di spazio, nei **grandi formati**.
Concepita come collezione ad hoc, **l'unicità in ogni dettaglio**.

Calacatta

Rivestimento / Wall
Omnia Calacatta
120x280 48"x111" Rettificato Levigato_Polished

Pavimento / Floor
Omnia Calacatta
120x120 48"x48" Rettificato_Matt



Calacatta



Calacatta



Calacatta

Rivestimento / Wall
Omnia Calacatta
120x280 48"x111" Rettificato Levigato_Polished
120x280 48"x111" Decoro Kenzia

Pavimento / Floor
Opera Walnut
20x120 8"x48" Rettificato_Matt
33x120 13"x48" Gradino Costa Retta Lineare_Matt





Statuario
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 100 Bianco
 Kerakoll Fugabella Color 02



Calacatta
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 100 Bianco
 Kerakoll Fugabella Color 02



Macchia Vecchia
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 100 Bianco
 Kerakoll Fugabella Color 02



Camouflage
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 103 Bianco Luna
 Kerakoll Fugabella Color 03



Pavimento / Floor
Omnia Calacatta
60x120 24"x48" Rettificato_Safe

Rivestimento / Wall
Omnia Calacatta
120x280 48"x111" Rettificato_Matt
Opera Clay
20x120 8"x48" Rettificato_Matt



Hermitage
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 112 Grigio Medio
 Kerakoll Fugabella Color 06



J'Adore
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 119 Grigio Londra
 Kerakoll Fugabella Color 10



Galaxia
Fuga consigliata / Suggested grouting
 Mapei Ultracolor Plus 120 Nero
 Kerakoll Fugabella Color 12

Formati / Sizes

															
	Lev	Matt		Lev	Matt	Safe	Lev	Matt	Safe	Lev	Matt	Safe	Lev	Matt	Safe
Calacatta	88902	88896		88908	88914	102373	88926	88920	88932	88944	88938	88950	88962	88956	88968
Camouflage	88903	88900		88909	88915	102374	88927	88921	88933	88945	88939	88951	88963	88957	88969
Galaxia	87844	88150		82455	82456	102375	79611	79963	88977	79927	79969	88978	79933	79975	88979
Hermitage	88904	88901		88910	88916	102376	88928	88922	88934	88946	88940	88952	88964	88958	88970
J'Adore	88905	88899		88911	88917	102377	88929	88923	88935	88947	88941	88953	88965	88959	88971
Macchia Vecchia	88906	88898		88912	88918	102378	88930	88924	88936	88948	88942	88954	88966	88960	88972
Statuario	88907	88897		88913	88919	102379	88931	88925	88937	88949	88943	88955	88967	88961	88973
 PZ x BOX	1			2			2			3			6		
 MQ x BOX	3,36			2,88			1,44			1,08			1,08		
 KG x BOX	48,72			61,50			31,50			23			23		
 BOX x PL	20			18			36			32			40		
 MQ x PL	67,20			51,84			51,84			34,56			43,20		
 KG x PL	974,40			1107			1098			736			920		

Per motivi tecnici i pesi e imballi possono variare / For technical reasons the weights and packaging info may vary.

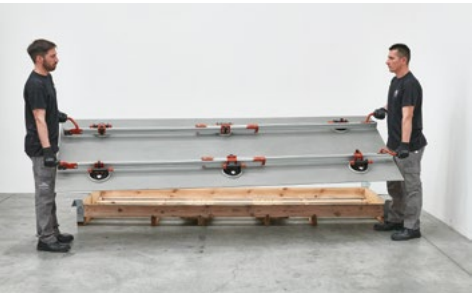
CARATTERISTICHE TECNICHE OMNIA MATT				VALORI TIPICI		VALORI LIMITE PREVISTI	
Technical characteristics / Caractéristiques techniques Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики				Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения		Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения	
Classificazione secondo NORMA EN 1441 Bla annex G, UGL Norm/Classment/norma/Standard							
SPESORE mm. 6 - thickness 0.24" Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина							
	DIMENSIONI Sizes / dimensions / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 10545-02	CONFORME	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 1441 G			
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	Matt	<=0.5%	<= 0,5% UNI EN 1441 G		
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	Matt	> 700 N	1300 N min UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	Matt	> 35 N/mm²	35 N/mm² min UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	Matt	e > -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	Matt	<= 175 mm³	175 mm³ max UNI EN 1441 G		
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	Matt	6,6 (10-6 °C-1)	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe- ständigkeit / Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	Matt	RESISTE	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G		
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Détermination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	Matt	-	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Matt	RESISTE	RICHIESTA Required / Solicitud / Requite / Gefordert / Требуется UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Chemische Beständigkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	Matt	A	B Min UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	Matt	Classe 4	Classe 3 min Class 3 min / Clase 3 min / Kategorie 3 min / Klasse 3 min / Класс 3 мин UNI EN 1441 G		
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN EN 16165:2021 Annex B	Matt	R9	Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 a R13 / De R9 à 13 / Von R9 auf R13 / От R9 до R13 DGUV REGEL 108-003		
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN EN 16165:2021 Annex A	Matt	A	Da A a C From A to C / De A a C / De A à C / Von A auf C / От A до C DGUV INFO.207-006_MARCH 2021		
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	Matt	DRY 0,93 WET 0,72			
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinamica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	Matt	DRY - WET > 0,42			
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V3			V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / Hight / Haute / Alta / Hoch / Высокая		

CARATTERISTICHE TECNICHE OMNIA MATT / SAFE				VALORI TIPICI		VALORI LIMITE PREVISTI	
Technical characteristics / Caractéristiques techniques Características técnicas / Technische Eigenschaften / Технические характеристики				Typical values Valeurs typiques Typische Werte Характерные значения		Expected limit values Valeurs limites prévues Erwartete Grenzwerte Предусмотренные предельные значения	
Classificazione secondo NORMA EN 1441 Bla annex G, UGL Norm/Classment/norma/Standard							
SPESORE mm. 9 - thickness 0.35" Epaisseur / Espesor / Stärke / Толщина							
	DIMENSIONI Sizes / dimensions / dimensions / Abmessungen / Технические характеристики	UNI EN ISO 10545-02	CONFORME			REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта UNI EN 1441 G	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption / Absorción de agua / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	Matt Safe	<=0.5% <=0.5%			<= 0.5% UNI EN 1441 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength / Carga de rotura / Résistance aux chocs / Bruchlast / Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	Matt Safe	> 1300 N > 1300 N			1300 N min UNI EN 1441 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture / Resistencia a la flexión / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	Matt Safe	> 35 N/mm² > 35 N/mm²			35 N/mm² min UNI EN 1441 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance / Resistencia al choque / Résistance aux chocs / Stoßfestigkeit / Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	Matt Safe	e > 0,86 e > 0,86			METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion / Resistencia a la abrasión profunda / Résistance à l'abrasion profonde / Tiefenabriebfestigkeit / Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	Matt Safe	<= 175 mm³ <= 175 mm³			175 mm³ max UNI EN 1441 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion / Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire / Thermische Dilatation Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	Matt Safe	6,8 6,8 (10-6 °C-1)			METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance / Resistencia al choque térmico Résistance aux chocs thermiques / Temperaturwechselbe- ständigkeit / Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	Matt Safe	RESISTE RESISTE			METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion / Dilación causada por la humedad / Déterm- ination de la dilatation à l'humidité / Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit / Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	Matt Safe	0,1% 0,1%			METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method / Método de prueba disponible / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Доступная методика испытаний UNI EN 1441 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance / Resistencia al hielo / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Matt Safe	RESISTE RESISTE			RICHIESTA Required / Solicitud / Requite / Gefordert / Требуется UNI EN 1441 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance / Resistencia al ataque químico / Résistance chimique / Che- mische Beständigkeit / Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	Matt Safe	A A			B Min UNI EN 1441 G
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance / Resistencia a las manchas / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	Matt Safe	LB - HB LB - HB			REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard / Requisitos indicados en la norma / Exigences visées par la norme / Anforderungen in der Norm angegeben / Требования стандарта
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance / Resistencia al deslizamiento / Résistance au glissement / Rutschfestigkeit / Сопротивление скольжению	DIN EN 16165:2021 Annex B	Matt Safe	R10 R11			Da R9 a R13 From R9 to R13 / De R9 a R13 / De R9 à 13 / Von R9 auf R13 / От R9 до R13 DGUV REGEL 108-003
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot / Resistencia al deslizamiento con pies descalzos / Résistance au glissement pieds nus / Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich / Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN EN 16165:2021 Annex A	Matt Safe	A A+B+C			Da A a C From A to C / De A a C / De A à C / Von A auf C / От А до С DGUV INFO.207-006_MARCH 2021
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción estática / Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	Matt Safe	DRY 0,72 DRY 0,85 WET 0,60 WET 0,65			
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. / Determinación del coeficiente de fricción dinamica / Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé / Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung / Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	Matt Safe	DRY > - DRY > - WET > 0,77 WET > 0,86			
	STONALIZZAZIONE Shade Variation / Dénuancement / Variedad de tonalidades / Farbspiel / Разнотонность	V3					V1 Uniforme / Uniform / Uniforme / Uniforme / Gleichmäßig / Однородная V2 Leggera / Low / Légère / Ligera / Leicht / Легкая V3 Media / Medium / Moyenne / Media / Mittel / Средняя V4 Alta / Hight / Haute / Alta / Hoch / Высокая

MOVIMENTAZIONE E POSA LASTRE

Handling and laying large formats / Manipulation et pose de grands formats / Handhabung und Verlegung von Großformaten

Movimentazione / Handling / Manipulation / Handhabung



Pulire la superfice della lastra, all’interno della cassa o sul cavalletto prima di utilizzare il telaio per la movimentazione.

- EN

Clean the surface of the slab, inside the crate or on the stand before using the frame for handling.
- FR

Nettoyer la surface de la plaque, à l’intérieur de la caisse ou sur le support avant d’utiliser le cadre pour la manipulation.
- DE

Vor Verwendung des Vakuum-Hebesystems für das Transportieren muss die Oberfläche der Platte in der Kiste oder auf dem Bock gereinigt werden.



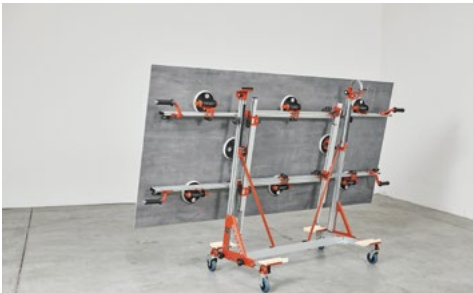
È consigliato l’utilizzo di apposite ventose vacuum idonee per la presa della lastra. Sollevare la lastra per il trasporto, controllando la tenuta delle ventose tramite il vuotometro.

- EN

We recommend using special vacuum suction cups suitable for holding the slab. Lift the slab for transport, checking the tightness of the suction cups by means of a vacuum gauge.
- FR

Il est recommandé d’utiliser des ventouses dédiées adaptées à la prise de la plaque. Soulever la plaque pour le transport, en contrôlant l’étanchéité des ventouses à l’aide de l’affichage du vide.
- DE

Für das Heben der Platte wird die Verwendung geeigneter Saugköpfe empfohlen. Die Platte zum Transportieren anheben und die Dichtigkeit der Saugköpfe am Vakuummeter kontrollieren.



Per movimentare la lastra in totale sicurezza è anche possibile utilizzare appositi carrelli.

- EN

To safely handle the slab it is also possible to use special trolleys.
- FR

Pour manipuler la plaque en toute sécurité, il est également possible d’utiliser des chariots adaptés.
- DE

Für das Transportieren unter absolut sicheren Bedingungen können auch die speziellen Transportwagen verwendet werden.

Taglio / Cutting / Découpage / Schneiden



È importante utilizzare un piano perfettamente stabile e planare per effettuare le operazioni di taglio.

- EN

It is important to use a perfectly stable and flat surface to perform cutting operations.
- FR

Il est important d’utiliser une surface plane parfaitement stable pour effectuer les opérations de découpe.
- DE

Es ist wichtig, dass eine perfekt stabile und ebene Unterlage für das Schneiden der Platte verwendet wird.



Si raccomanda di usare strumenti professionali: una guida di taglio provvista di ventose incorporate e di incisore con rotellina in titanio.

- EN

We recommend using professional tools: a cutting guide equipped with built-in suction cups and a titanium wheel engraver.
- FR

Il est recommandé d’utiliser de l’équipement professionnel: un guide de coupe avec ventouses intégrées et un coupe-carrelage avec roulette en titane.
- DE

Die Verwendung professioneller Werkzeuge wird empfohlen, im Speziellen die Verwendung eines Schneidesystems mit Führungsschiene mit integrierten Saugnäpfen und einem Ritzschlitten mit Schneidrad aus Titan.



Usare apposite pinze troncatrici per ottenere il taglio ottimale evitando la rottura del materiale.

- EN

Use special cutting pliers to achieve the optimal cut while avoiding breaking the material.
- FR

Utiliser des pinces coupantes appropriées pour obtenir une coupe optimale en évitant de casser le matériel.
- DE

Es müssen Profi-Brechzangen verwendet werden, um einen optimalen Schnitt zu erhalten und Materialbruch zu vermeiden.

Taglio / Cutting / Découpage / Schneiden



È possibile anche il taglio tramite disco diamantato a secco oppure ad acqua sia a 90° che a 45°.

- EN

You can also cut using a 90° and 45° dry or water diamond-blade disk.
- FR

Il est également possible de procéder à la découpe en utilisant un disque diamant à sec ou à eau, à 90° ou à 45°.
- DE

Der Schnitt kann auch mit einer Diamanttrennscheibe im Trockenschnitt oder Nassschnitt mit 90° oder 45° Winkel ausgeführt werden.



Per la realizzazione di fori si raccomanda l’uso di frese diamantate avendo cura di bagnare costantemente la superfice.

- EN

We recommend using a diamond-blade cutter if you wish to create holes; in this case, make sure that the surface to be cut is kept wet at all times during cutting.
- FR

Pour réaliser les trous circulaires, il est recommandé d’utiliser des fraises diamants, en prenant soin de mouiller constamment la surface.
- DE

Für das Ausschneiden runder Aussparungen wird die Verwendung einer Diamantfräse empfohlen. Es muss darauf geachtet werden, die Oberfläche konstant mit Wasser zu benetzen.



Rifinire i bordi tagliati a vivo con tamponi o dischi diamantati.

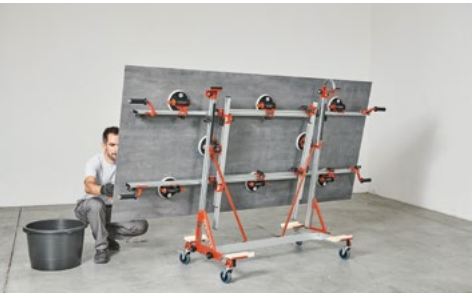
- EN

Finish the raw cut edges with diamond pads or disks.
- FR

Effectuer la finition des bords à vif avec une cale à poncer ou des disques diamants.
- DE

Die geschnittenen Kanten dann mit Schleifpads oder Diamantschleifscheiben nachbearbeiten.

Posa / Laying / Pose / Verlegung



L’obiettivo da perseguire è lo strato compatto di adesivo, senza vuoti d’aria. Stendere l’adesivo con la tecnica della doppia spalmatura. L’adesivo deve essere spalmato, con idonee spatole, sempre parallelo al lato corto sia sulla lastra con spatola minimo dente 3x3, che sul fondo su cui va applicata con spatola minimo dente 10x10.

- EN

The objective to be pursued is a compact layer of adhesive, without air gaps. Spread the adhesive using the double coat technique. The adhesive must be applied with suitable spatulas, and always parallel to the short side both on the slab with a minimum 3x3 notched spatula, and on the substrate with a minimum 10x10 notched spatula.
- FR

Le but est d’obtenir une couche compacte de colle, sans vides d’air. Étaler la colle avec la technique du double encollage. La colle doit être étalée, avec des spatules adaptées, toujours parallèlement au côté court, aussi bien sur la plaque avec une spatule avec dents d’au moins 3x3 que sur le fond sur lequel elle doit être appliquée avec une spatule avec dents d’au moins 10x10.
- DE

Das Ziel ist, eine kompakte Fliesenkleberschicht ohne Luftblasen zu erhalten. Den Kleber sowohl auf die Plattenrückseite als auch auf den Boden auftragen. Der Kleber muss immer parallel zur kurzen Seite mit einem Zahnspachtel mit Mindestzahnung 3x3 auf die Rückseite der Fliese und mit einem Zahnspachtel mit Mindestzahnung 10x10 auf den Boden aufgetragen werden.



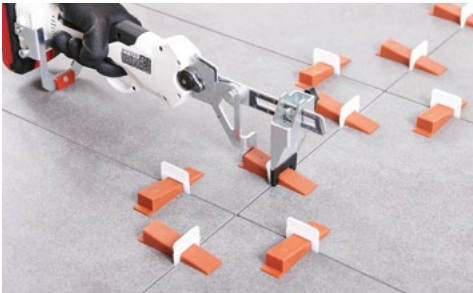
Posata la lastra, batterla o vibrarla dal centro verso l’esterno, parallelo lato corto, per compattare l’adesivo espellendo l’aria.

- EN

Once the slab has been laid, tap or vibrate it from the centre outwards, parallel to the short side, in order to compact the adhesive by expelling any air.
- FR

Une fois la plaque posée, la tapoter ou la faire vibrer du centre vers l’extérieur, en parallèle au côté court, pour tasser la colle en expulsant l’air.
- DE

Nachdem die Platte verlegt worden ist, muss sie von der Mitte nach außen parallel zur kurzen Seite geschlagen oder gerüttelt werden, um den Kleber zu verdichten und die Luft entweichen zu lassen.



Utilizzare sistemi di livellatura per assicurare una installazione appropriata e rendere perfetta la planarità della superfice posata.

- EN

We recommend using scratch and chip resistant platforms or rings with lapped and/or ground surfaces.
- FR

Utiliser des systèmes de mise à niveau pour garantir une installation appropriée et rendre la surface posée parfaitement plane.
- DE

Es müssen Nivellierungssysteme verwendet werden, um für das korrekte Verlegen und die perfekte Ebenheit der verlegten Oberfläche zu garantieren.

INDICAZIONI DI POSA

Laying tips / Suggestions de pose / Tipps für das Verlegen

IT

Posa con distanziatori livellanti (cunei) per la posa di pavimenti e rivestimenti mediante formati con lato superiore a 60 cm, Cerdomus raccomanda l'utilizzo di distanziatori livellanti che consentono di rendere perfettamente planare la superficie, mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella riducendo i tempi di posa.

Si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. stendere a terra 4 mq di prodotto per controllare l'effetto d'insieme. la stonalizzazione del prodotto è una caratteristica peculiare dello stesso. Per la posa si consiglia una fuga minima di 2 mm e l'utilizzo di distanziatori livellanti. Per i prodotti levigati si raccomanda la massima cautela nelle operazioni di movimentazione e posa. A posa effettuata si consiglia di proteggere la pavimentazione fino alla conclusione dei lavori di cantiere. I prodotti con superficie levigata o satinata potrebbero, con il tempo, subire delle minime variazioni di colore e lucentezza, conferendo al prodotto una caratteristica di invecchiamento naturale.

Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa dei prodotti rettificati si consiglia l'uso di un massetto autolivellante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm, Cerdomus S.r.l. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici.

Indicazioni di posa per lastre

Prima di eseguire qualsiasi lavorazione sulla lastra e la sua applicazione è necessario verificare la conformità del materiale e l'abbinabilità di eventuali toni presenti in cantiere. Non si accettano contestazioni su materiale lavorato e posato. Per la corretta installazione, al momento dell'applicazione la lastra deve rispettare i requisiti, indicati nella normativa di riferimento UNI 11493-1. Il massetto deve essere perfettamente planare e deve garantire la resistenza alla compressione in base alla destinazione d'uso prevista, come indicato dalla normativa vigente. Per prevenire l'eventuale formazione di efflorescenze, il massetto deve presentare un valore di umidità inferiore al 3%. Prima di procedere all'uso previsto, come indicato dalla normativa vigente. Per prevenire l'eventuale formazione di efflorescenze, il massetto deve presentare un valore di umidità inferiore al 3%. Prima di procedere alla posa, il massetto deve essere pulito, ed eventuali residui cementizi, parti friabili o non ancora completamente ancorate devono essere asportate. Le eventuali fessurazioni manifestatesi a seguito del ritiro igrometrico devono essere sigillate prima dell'inizio della posa.

Posa e movimentazione delle lastre

Durante le verifiche preliminari sul cantiere è opportuno accertare anche la possibilità di movimentare facilmente le lastre all'interno dei locali di posa. Tutti i formati che superano i 100 cm sia di lunghezza che di larghezza devono essere maneggiati da 2 posatori. Per una corretta gestione delle lastre, a partire dalla fase di apertura degli imballi, è necessario avvalersi di dispositivi idonei per la movimentazione. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Cerdomus, al fine di garantire la sicurezza per gli operatori e l'integrità del materiale, è vivamente consigliato l'utilizzo di barre di movimentazione con ventose. Gli appositi carrelli di movimentazione sono ideali sul cantiere come "magazzino" per una o più lastre, oltre che per effettuare in totale sicurezza l'operazione di spalmatura dell'adesivo sul retro della lastra.

Taglio delle lastre

È opportuno effettuare le operazioni di taglio su una superficie piana, stabile e planare. È consigliato l'utilizzo di guide da taglio professionali con carrello incisore. Una volta rimossa la lastra dall'imballo e posizionata sul piano di lavoro segnare alle due estremità la dimensione da asportare. Posizionare e bloccare la guida di taglio, tenendo conto della distanza del disco di taglio. Incidere le estremità della lastra per circa 5 cm spingendo il carrello di incisione dall'interno verso l'esterno, procedere poi con l'incisione della lastra avendo cura di esercitare una pressione ed un avanzamento del carrello costanti per tutta la lunghezza del taglio. Traslare la lastra in modo da portare la linea di incisione al di fuori del piano di lavoro di circa 5/10 cm. Rimuovere la guida di incisione ed iniziare l'operazione di troncatura posizionando l'apposita pinza in corrispondenza della linea incisa, esercitare una pressione leggera e progressiva verso il basso. Quest'operazione risulterà molto semplice in quanto i prodotti Cerdomus sono privi di tensionature e per questo facilmente lavorabili. A questo punto si può procedere con la finitura, che dovrà essere effettuata utilizzando gli appositi tamponi diamantati o in alternativa mediante dischi resinosi abrasivi. Si raccomanda il taglio a umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.

Tagli a L / Scassi / Fori rettangolari

Una volta tracciata sulla lastra la porzione da asportare è opportuno eseguire, in corrispondenza del punto di congiunzione delle linee, fori di diametro 6/8 mm con foretti diamantati a umido o a secco. Congiungere poi i fori mediante una smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato (diametro max. 125 mm).

Incollaggio

Le lastre Cerdomus richiedono l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura, ovvero il collante dev'essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra. Si consiglia l'utilizzo di adesivo in polvere a base cementizia a letto pieno di classe C2F (E) S1 /S2. Assicurarsi che la superficie da rivestire sia consistente, planare, priva di polvere e di unti/grassi, così come è bene rimuovere le polveri che possono trovarsi a contatto delle lastre. Stendere il collante sulla superficie da rivestire con spatola a denti inclinati con dente minimo di 8mm con movimenti lineari e mai circolari. Stendere il collante sul retro della lastra con spatola dentata mai inferiore a 5 mm (tenendo conto che la somma della spatole utilizzate per sottofondo e lastra dev'essere compresa fra i 13 e i 14mm). Per garantire la perfetta posa dei prodotti Cerdomus occorre far defluire per vibrazione le bolle d'aria che si possono formare fra la lastra e l'adesivo fino a ottenere il "letto pieno" di collante. Per fare ciò è consigliabile avvalersi di un battitore manuale in gomma oppure utilizzare gli appositi dispositivi elettrici batti-piastrelle. In relazione al grande formato è consigliato l'utilizzo di distanziali livellanti facendo attenzione che lo strato di adesivo fra lastra e massetto sia almeno di 4 mm, per evitare interruzioni nella massa adesiva. La fuga minima consigliata, in relazione alla posizione dei giunti di dilatazione, è di 2 mm. Nel caso di pareti e pavimenti a contatto, da posare entrambi con lastre ceramiche, è indispensabile rispettare questa larghezza minima per garantire un perfetto risultato nel tempo. A rivestimento è possibile realizzare fughe inferiori in base alle opportune verifiche tecniche da effettuarsi sul cantiere. Le fughe dovranno essere riempite per almeno i 2/3 dello spessore con l'apposito sigillante, pertanto occorre prestare attenzione all'eventuale presenza di residui di adesivo all'interno.

EN

Laying with leveling spacers (wedges) to lay floors and wall coverings using formats with sides greater than 60 cm, Cerdomus recommends the use of leveling spacers that allow the surface to be perfectly flat, keeping each tile in place and reducing laying time. We recommend laying tiles taking them alternately from different boxes, spreading them across 4 square meters on the ground to check the overall effect; shade variation is a special tile feature. During laying, we recommend a minimum 2 mm grout joint and the use of leveling spacers. For smoothed tiles, we recommend exercising caution in handling and laying operations. Once laid, we recommend protecting the floor until all other construction work is completed. Tiles with smooth or satin surface may, with time, undergo slight variations in color and gloss, which give them a natural distressed look. To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-levelling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerdomus S.r.l. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after grouting.

Laying instructions for large formats

In addition to the information provided in the laying instructions in the previous paragraph, before carrying out any work on the slab or its installation, it is necessary to check the conformity of the material and whether it is a good match for the colour tones present on the worksite. No complaints will be accepted regarding materials that are already finished and laid. For correct installation, at the moment of application the slab must respect all the requirements indicated in the relevant regulation, UNI 11493-1. If such requirements are not fulfilled, it is necessary to proceed with reparative measures. It is the responsibility of the designer or the project management to identify the product with the most appropriate friction coefficient based on its planned use. The screed must be perfectly flat and guarantee resistance to compression according to the planned use, as indicated in current legislation. To prevent possible formation of efflorescence, the screed must present a humidity value below 3%. Before proceeding with the laying phase, the screed must be clean, and any possible cement residues, crumbling sections or parts not completely attached must be removed. Any cracks that may form after hygrometric shrinkage must be sealed before beginning the laying phase.

Slab handling and installation

During the preliminary checks on the construction site, it is also advisable to ensure that the slabs can be easily handled within the installation location. All slab formats exceeding 100 cm in both length and width must be handled by 2 installers. For a correct slab handling, it is necessary to have available the suitable handling equipment from the moment the product is removed from the packaging. To ensure both the safety of the operators and the integrity of the material, the Cerdomus slabs must be handled and installed with the use of handling bars with suction cups. The special handling trolleys are ideal for use on site as a "warehouse" for one or more slabs, as well as for safely applying the adhesive on the back of the slab.

Slab cutting

Cutting operations must be performed on a flat, stable and level surface. We recommend using professional cutting guides mounted on a scoring trolley. Once the slab has been removed from the packaging and placed on the work surface, mark the size to be cut at both ends. Position and lock the cutting guide, taking into account the distance of the cutting blade. Etch the ends of the slab for about 5 cm by pushing the scoring trolley from the inside out, then etch the slab, making sure that you continue to exert pressure and move the trolley forward along the entire length of the cut. Move the slab in order to bring the incision line out of the work surface by about 5/10 cm. Remove the incision guide and position the special pliers over the engraved line and exert a light and progressive pressure downwards in order to complete the cutting operation. This operation will be very simple as Cerdomus products are tension-free and, therefore, easy to work with. At this point, you can proceed with finishing, which must be carried out using the appropriate diamond pads or, alternatively, abrasive resinous discs. We recommend completing the installation by the wet cutting or etching and splitting method. Avoid dry cutting with motorized tools during installation. Improper installation techniques can expose the installer to harmful dust.

L-cuts / Rectangular holes / Edging

Once the portion to be removed has been traced on the slab, it is advisable to drill 6/8 mm diameter holes at the junction point of the lines with wet or dry diamond core bits. Join the holes using an angle grinder equipped with a diamond disc (max. diameter 125 mm).

Gluing

Cerdomus slabs require the use of the double coat technique, i.e. the glue must be applied both on the substrate and on the back of the slab. We recommend using a C2F (E) S1/S2 class full-bed cement-based powder adhesive. Make sure that the surface to be coated is even, flat, free of dust and grease, and remove any dust that may come into contact with the slabs. Use an 8 mm toothed spatula to apply the adhesive on the surface to be covered, by straight rather than circular movements. Make sure that the teeth of the toothed spatula are never smaller than 5 mm (taking into account that the sum of the spatulas used for the substrate and the slab must be between 13 and 14 mm). To ensure the perfect installation of Cerdomus products, any air bubbles that may form between slab and adhesive must be flattened by vibration until an "even and full bed" of glue is obtained. To achieve this goal, we recommend that you use a manual rubber beater or an electric tile beater. For large-format slabs, we recommend using leveling spacers, making sure that the layer of adhesive between slab and screed is at least 4 mm, in order to avoid adhesive-free bubbles. The minimum recommended joint, in relation to the position of the expansion joints, is 2 mm. In the case of walls and floors in contact to be cladde in ceramic slabs, it is essential to comply with this minimum width to ensure a perfect result over time. For covering, it is possible to create lower joints based on the appropriate technical checks to be carried out on site. The joints must be filled for at least 2/3 of the thickness with the appropriate sealant; therefore, it is necessary to ensure that no adhesive residues are inside the joints.

FR

Pose avec croisillons autonivelants (cales) pour la pose de sols et revêtements dont les formats ont un côté supérieur à 60 cm, Cerdomus recommande l'utilisation de croisillons autonivelants qui permettent d'obtenir une surface parfaitement plane, de maintenir la position de chaque carreau tout en réduisant les temps de pose. Il est conseillé de poser le matériau en le prenant alternativement dans plusieurs boîtes différentes; étendre 4 m2 de produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. La multiplicité de tons du produit est l'une de ses caractéristiques. Lors de la pose, un joint minimale de 2 mm est conseillé ainsi que l'utilisation de croisillons autonivelants. Pour les produits polis, la plus grande prudence est recommandée au moment de la manutention et de la pose. La pose terminée, il est conseillé de protéger le sol jusqu'à la fin des travaux du chantier. Avec le temps, les produits à surface polie ou satinée pourraient subir de petites variations de couleur et d'éclat, en conférant au produit une caractéristique de vieillissement naturel. Pour mieux mettre en valeur les matériaux dénudés, nous conseillons de les poser en les prélevant alternativement dans plusieurs boîtes différentes. Pour la pose des produits rectifiés, nous conseillons d'utiliser une chape autonivelante et un joint d'au moins 2 mm. Cerdomus S.r.l. décline toute responsabilité pour les défauts dus à une pose incorrecte des matériaux. La plus grande prudence est recommandée lors de la manipulation et de la pose des produits polis, en évitant notamment de frotter les carreaux l'un contre l'autre et, lorsque la pose est terminée, il est conseillé de protéger le sol avec des cartons jusqu'à la fin des travaux du chantier. En raison de la structure particulière du produit, nous vous recommandons de nettoyer rapidement les surfaces après la pose des joints avec des produits de nettoyage spécifiques.

Indications de pose pour grands formats

En complément des indications de pose fournies au paragraphe précédent: avant d'exécuter n'importe quel traitement sur la plaque et de l'appliquer, il est impératif de vérifier la conformité du matériel et la possibilité d'associer d'éventuelles tonalités présentes sur le chantier. Aucune contestation sur le matériel traité et posé ne sera acceptée. Pour une bonne installation, au moment de l'application de la plaque, elle doit respecter les critères indiqués dans la réglementation de référence UNI 11493-1. Elle doit être parfaitement plate et garantir la résistance à la compression en fonction de la destination d'utilisation prévue, comme l'indique la réglementation en vigueur. Pour prévenir l'éventuelle formation d'efflorescences, la chape doit présenter une valeur d'humidité inférieure à 3 %. Avant de poser le produit, la chape doit être nettoyée et tous les résidus éventuels de ciment, parties friables ou n'étant pas encore totalement ancrées, doivent être éliminés. Les fissures éventuelles, dues au retrait hygrométrique, doivent être scellées avant le début de la pose.

Pose et manipulation des plaques

Pendant les vérifications préliminaires sur le chantier, il convient de s'assurer également que les plaques pourront être facilement manipulées dans les pièces où se fera la pose. Tous les formats de plus de 100 cm tant en longueur qu'en largeur doivent être manipulés par 2 poseurs. Pour une bonne gestion des plaques, il est nécessaire de s'équiper d'outils adaptés à la manipulation dès la phase d'ouverture des emballages. Pour la manipulation manuelle puis la pose des plaques Cerdomus, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité du matériel, il est vivement recommandé d'utiliser des systèmes de manipulation à ventouses. Les chariots spécifiques à la manipulation sont idéaux sur le chantier comme « magasin » pour une ou plusieurs plaques, mais aussi pour effectuer en toute sécurité l'opération d'encollage au dos de la plaque.

Coupe des plaques

Les opérations de coupe doivent être effectuées sur une surface plate, stable et plane. Il est recommandé d'utiliser des rails de coupe professionnels avec chariot d'incision. Une fois la plaque sortie de l'emballage et placée sur le plan de travail, marquer aux deux extrémités la dimension à retirer. Placer et bloquer le rail de coupe en tenant compte de la distance du disque de coupe. Inciser les extrémités de la plaque sur environ 5 cm en poussant le chariot d'incision de l'intérieur vers l'extérieur, procéder ensuite à l'incision de la plaque en prenant soin d'exercer une pression et un avancement du chariot constants sur toute la longueur de la coupe. Faire glisser la plaque de sorte à faire dépasser la ligne d'incision du plan de travail d'environ 5 à 10 cm. Retirer le guide d'incision et commencer l'opération de découpe en plaçant la pince dédiée au niveau de la ligne incisée, exercer une légère pression progressive vers le bas. Cette opération s'avérera très simple car les produits Cerdomus n'ont pas de tension et ils sont donc faciles à travailler. À ce stade, il est possible de passer à la finition, qui devra être effectuée à l'aide de cales de polissage diamantées appropriées ou en alternative avec des disques de résine abrasifs.

Il est recommandé de procéder à une coupe humide ou d'utiliser la méthode à incision et détachage pendant les opérations de pose. Éviter de couper à sec avec des outils motorisés pendant les opérations de pose. Des techniques de pose inappropriées peuvent exposer le poseur à des poussières néfastes.

Coupe en L / Fentes / Trous rectanlaires

Une fois que la portion à retirer a été tracée sur la plaque, il convient d'effectuer, au niveau du point de jonction des lignes, des trous de diamètre 6/8 mm avec des forets diamantés humides ou à sec. Relier ensuite les trous avec une meuleuse d'angle équipée d'un disque diamanté (diamètre maxi 125 mm).

Encollage

Les plaques Cerdomus nécessitent d'utiliser la technique du double couche, c'est-à-dire que la colle doit être appliquée sur la surface de pose et au dos de la plaque. Il est recommandé d'utiliser du mortier-colle en poudre à lit plein de classe C2F (E) S1/S2. S'assurer que la surface à recouvrir est ferme, plane, sans poussière ni gras/graisse, tout comme il est conseillé de retirer les poussières qui peuvent se trouver au contact des plaques. Appliquer la colle sur la surface à recouvrir avec une spatule à dents inclinées de 8 mm minimum avec des mouvements linéaires et jamais circulaires. Appliquer la colle au dos de la plaque avec une spatule à dents de 5 mm minimum (en tenant compte que la somme des spatules utilisées pour le sous-fond et la plaque doit être comprise entre 13 et 14 mm). Pour garantir la pose parfaite des produits Cerdomus, les bulles d'air qui peuvent se former entre la plaque et la colle doivent être évacuées par vibration jusqu'à obtenir le « lit plein » de colle. Pour cela, il est recommandé d'utiliser un batteur manuel en caoutchouc ou les battes de carreleurs électriques spécifiques. Par rapport au grand format, il est recommandé d'utiliser des croisillons autonivelants en prenant garde que la couche de colle entre la plaque et la chape soit d'au moins 4 mm pour éviter les interruptions de la masse de colle. L'espace minimum conseillé pour le placement des joints de dilatation est de 2 mm. En cas de murs et de sols en contact, qui doivent être tous deux revêtus de plaques céramiques, il est indispensable de respecter cette largeur minimale pour garantir un résultat parfait dans la durée. En cas de pose murale, il est possible de réaliser des joints plus petits en fonction des vérifications techniques opportunes à effectuer sur le chantier. Les espaces devront être

DE

comblés jusqu'aux 2/3 au moins de l'épaisseur avec un joint approprié. Il convient donc d'être attentif à l'éventuelle présence de résidus de colle à l'intérieur. Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern (Keilen) Zur Verlegung von Fliesen auf Böden und an Wänden mit einer Seitenlänge von über 60 cm empfiehlt Cerdomus die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, die dafür sorgen, dass die Oberfläche perfekt eben ist, um die gewünschte Position jeder Fliese aufrecht zu erhalten und die Verlegedauer zu reduzieren. Es empfiehlt sich das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu entnehmen und dabei am Boden 4 Quadratmeter Produkt aufzulegen, um die Wirkung kontrollieren zu können. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung raten wir zu einer Mindestfuge von 2 mm und zur Verwendung nivellierender Abstandhalter. Für geschliffene Produkte ist maximale Sorgfalt bei der Fortbewegung und der Verlegung erforderlich. Nach dem Verlegen sollte der Boden bis zum Abschluss der Bauarbeiten geschützt werden. Die Produkte mit polierter oder satinierte Oberfläche können im Laufe der Zeit minimale Veränderungen an Farbe und Glanz erfahren, was dem Produkt den Eindruck einer natürlichen Alterung verleiht. Um schattierte Materialien noch besser zur Geltung kommen, lassen, ist es empfehlenswert, das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu nehmen. Für das Verlegen geschliffener Produkte wird die Verwendung eines selbstfließenden Estrichs und einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Cerdomus S.r.l. ist nicht haftbar für Schäden, die durch nicht fachgerechte Verlegung der Materialien entstehen. Bei polierten Produkten ist höchste Vorsicht bei der Verbringung und Verlegung geboten. Vor allem ist zu vermeiden, dass die Fliesen gegeneinander scheuern. Es wird empfohlen, nach dem Verlegen den Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten mit Karton abzudecken. Wegen der besonderen Produktstruktur wird nach dem Verlegen eine schnelle Reinigung mit speziellen Reinigungsmitteln empfohlen.

Verlegeanleitung für große Formate

Für die im vorhergehenden Abschnitt stehende Verlegeanleitung sind folgende Ergänzungen zu beachten: Vor der Ausführung von Arbeiten an der Platte und bevor man sie verlegt die Konformität des Materials prüfen und sicherstellen, dass allenfalls auf der Baustelle vorhandene Farbtöne dazu passen. Für bereits verarbeitetes und verlegtes Material werden keine Beanstandungen akzeptiert. Für eine korrekte Installation müssen beim Verlegen der Platte alle in der Bezugsnorm UNI 11493-1 genannten Anforderungen erfüllt sein. Er muss vollkommen eben sein und entsprechend dem Verwendungszweck eine vorschriftsgemäße Druckfestigkeit gewährleisten. Um der Bildung von Ausblühungen vorzubeugen, muss der Estrich einen Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 3 % aufweisen. Vor der Verlegung muss der Estrich gereinigt und von Zementresten, mürben Teilen oder noch nicht vollständig festsitzenden Teilen befreit werden. Durch hygrometrische Schrumpfung entstandene Risse sind vor dem Verlegen zu durchhien.

Verlegen und Verbringen der Platten

Bei den Voruntersuchungen auf der Baustelle ist es sinnvoll, auch festzustellen, ob sich die Platten auf einfache Weise in die Räume verbringen lassen, in denen sie verlegt werden. Alle Formate, die 100 cm in der Länge und Breite überschreiten, müssen von 2 Verlegern gehandhabt werden. Für den korrekten Umgang mit den Platten sind, beginnnd mit dem Öffnen der Verpackungen, geeignete Handhabungsvorrichtungen zu benutzen. Um beim Verbringen von Hand und dem anschließenden Verlegen der Platten von Cerdomus die Sicherheit der Arbeitskräfte und den einwandfreien Zustand des Materials zu gewährleisten, wird dringend geraten, Handhabungsstangen mit Saughaltern zu verwenden. Die speziellen Verbringungswagen sind auf der Baustelle ideal als „Lager“ für eine oder mehrere Platten. Außerdem kann so völlig sicher der Kleber auf die Rückseite der Platte aufgetragen werden.

Trennen der Platten

Geschnitten werden sollte auf einer flachen, stabilen und ebenen Fläche. Ratsam ist die Verwendung von professionellen Schnittführungen mit Einritzwagen. Nachdem die Platte aus der Verpackung entfernt und auf der Arbeitsfläche positioniert worden ist, muss an beiden Enden eingezeichnet werden, wie viel abgenommen werden soll. Die Schnittführung positionieren und arretieren, wobei die Distanz der Schneidscheibe zu berücksichtigen ist. Die Enden der Platte etwa 5 cm einritzen, indem man den Einritzwagen von innen nach außen schiebt. Dann die Platte einritzen, wobei über die gesamte Schneidlänge ein konstanter Druck und ein konstanter Wagenvorschub einzuhalten sind. Die Platte so bewegen, dass die Ritzlinie etwa 5 bis 10 cm außerhalb der Arbeitsfläche geführt wird. Die Einritzführung entfernen und mit dem Abtrennen beginnen. Dazu die entsprechende Zange auf der eingeritzten Linie positionieren und einen leichten, progressiven Druck nach unten ausüben. Dieser Vorgang ist sehr einfach, weil die Produkte Cerdomus spannungsfrei sind und deshalb leicht verarbeitet werden können. Nun ist mit der Feinbearbeitung fortzufahren, die mit den entsprechenden diamantbestückten Schleifblöcken oder alternativ mit abrasiven Harzscheiben durchgeführt werden kann. Empfohlen wird der Nassschnitt oder die Methode mit Einritzen und Abspalten während der Verlegearbeiten. Vermeiden Sie während der Verlegearbeiten den Trockenschnitt mit Motorwerkzeugen. Unschonemäße Verlegeverfahren können den Verleger schädlichen Stäuben aussetzen.

L-Schnitte / Rechteckige Öffnungen / Aussparungen

Wenn das abzunehmende Teil auf der Platte eingezeichnet worden ist, sollten an der Stelle, an der die Linien zusammenlaufen, mit Diamantbohrkronen im Nass- oder Trockenverfahren Löcher mit einem Durchmesser von 6 bis 8 mm ausgeführt werden. Anschließend die Löcher mit einer Winkelschleifmaschine verbinden, die mit einer Diamantscheibe (Durchmesser max. 125 mm) bestückt ist.

Aufkleben

Beim Verlegen der Platten von Cerdomus muss der Kleber doppelt verstrichen werden und zwar sowohl auf dem Verlegegrund, als auch auf der Rückseite der Platte. Empfohlen wird die Benutzung eines Klebstoffs in Pulverform mit Zementbasis im Vollbett, Klasse C2F (E) S1 / S2. Stellen Sie sicher, dass die zu belegende Oberfläche fest, eben und frei von Staub, Fett und Schmutz ist. Ebenso sinnvoll ist es, Staub von den Platten zu entfernen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 8 mm langen Schrägzacken mit linearen, niemals kreisförmigen Bewegungen auf der zu bekleidenden Oberfläche verstreichen. Den Klebstoff mit einem Spachtel mit mindestens 5 mm langen Zacken auf der Rückseite der Platte verstreichen (zu berücksichtigen ist, dass die Summe der für den Untergrund und die Platte verwendeten Spachtel zwischen 13 und 14mm betragen muss). Um die einwandfreie Verlegung der Produkte Cerdomus zu gewährleisten, sind durch Vibration die Luftblasen abzuführen, die sich zwischen der Platte und dem Klebstoff bilden können, und zwar so lange, bis sich ein "Vollbett" aus Klebstoff gebildet hat. Hierzu rät es sich, ein Werkzeug aus Gummi zum manuellen Klopfen oder die entsprechenden elektrischen Vorrichtungen zum Klopfen von Fliesen zu benutzen. Angesichts des großen Formates empfiehlt sich die Verwendung von nivellierenden Distanzstücken. Achten Sie darauf, dass die Klebstoffschicht zwischen Platte und Estrich mindestens 4 mm beträgt, um Unterbrechungen in der Haftmasse zu vermeiden. Die empfohlene Breite der Dehnungsfugen beträgt 2 mm. Im Falle von sich berührenden Wänden und Böden, die beide mit Keramikplatten belegt werden sollen, ist es unbedingt erforderlich, dass diese Mindestbreite eingehalten wird, um ein dauerhaft einwandfreies Resultat zu gewährleisten. Zur Verkleidung können schmalere Fugen verwendet werden, nachdem die entsprechenden technischen Überprüfungen auf der Baustelle vorgenommen worden sind. Die Fugen müssen mit der entsprechenden Fugenmasse auf mindestens 2/3 der Dicke verfüllt werden. Deshalb ist auf eventuelle Klebstoffrückstände im Innern zu achten.

Certificati di sistema / System certifications



Certificati di prodotto / Products certifications



IT I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti. Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà. Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel. Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue. Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

EN Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding. Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper. The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich. Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können. Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

Not any part of this work can be reproduced in anyway without the preventive written authorization by Cerdomus.

© 2024 Copyright by Cerdomus
All rights reserved

To discover more about Cerdomus collections visit:
Cerdomus.com